

Lenguaje de señas para la salud

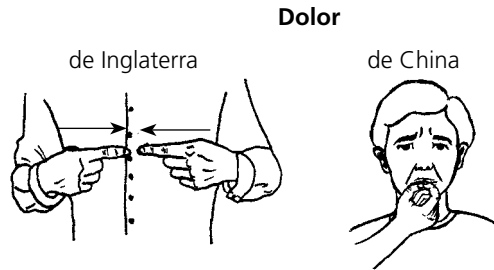
En la mayoría de las comunidades de todo el mundo, las personas sordas han inventado su propio lenguaje de señas que les permite comunicarse tan bien como las personas oyentes se comunican con el habla —y casi tan rápido también. Las señas que mostramos aquí son de varios países. La seña para una palabra puede ser diferente de un lugar a otro. Así que estas señas sólo le sirven como una muestra de cómo se forman y se usan. Si usted es trabajador de salud o un pariente o ayudante de una persona sorda, pídale a las mujeres sordas de su comunidad que le enseñen las señas que usan ellas. El lenguaje de señas le ayudará a asegurarse de que las mujeres sordas de su comunidad reciban buena atención de salud.

SEÑAS QUE NECESITAN SABER LOS TRABAJADORES DE SALUD

Aquí tiene ejemplos de algunas señas que los trabajadores de salud necesitan saber para poder atender bien a las mujeres sordas. Algunas señas se hacen con ademanes y gestos y otras se hacen deletreando la palabra con los dedos.

Señas que apuntan hacia el cuerpo

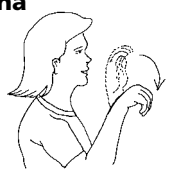

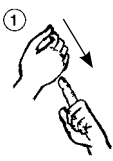






Se puede apuntar hacia una parte del cuerpo para indicar dónde hay un dolor. Por ejemplo, si desea indicar dolor en el vientre, haga la seña de dolor y luego apunte hacia el vientre.



Señas que se hacen con ademanes























Aquí tiene ejemplos de otras señas relacionadas con la salud.

<p>SIDA</p> <p>de Kenia de China</p>	<p>Infección</p> <p>de Vietnam de Inglaterra</p>	<p>Medicamento</p> <p>de EE.UU. de Kenia</p>
<p>Planificación familiar</p> <p>de Vietnam de Kenia</p>		<p>Relaciones sexuales</p> <p>de Vietnam de Kenia</p>

<p>Vagina</p>  <p>de Vietnam</p>  <p>de Kenia</p>	<p>Condón</p>  <p>de Vietnam</p>   <p>de Kenia</p>
<p>La regla (menstruación)</p>  <p>de Vietnam</p>  <p>de Vietnam</p>	 <p>de Inglaterra</p>  <p>de Kenia</p>

Señas que se hacen deletreando con los dedos

Muchas palabras se pueden deletrear con los dedos. Por ejemplo:

<p>ITS</p>  <p>I</p>  <p>T</p>  <p>S</p> <p>de México</p>	<p>Condón</p>  <p>C</p>  <p>O</p>  <p>N</p>  <p>D</p>  <p>Ó</p>  <p>N</p> <p>de México</p>
<p>Condón</p>  <p>de China</p>   <p>de Vietnam</p>  	
<p>VIH</p>  <p>de China</p>   <p>de Vietnam</p>    <p>de México</p>  	

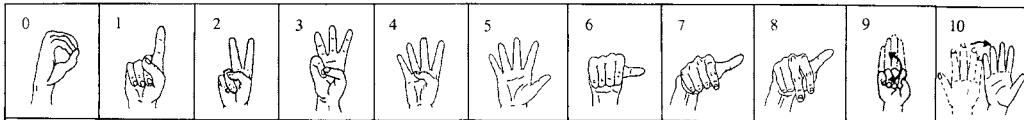
Otras palabras que le convendría saber en lenguaje de señas

Aquí tiene una lista de otras palabras que le convendría saber en el lenguaje de señas de su zona, si usted es trabajador de salud:

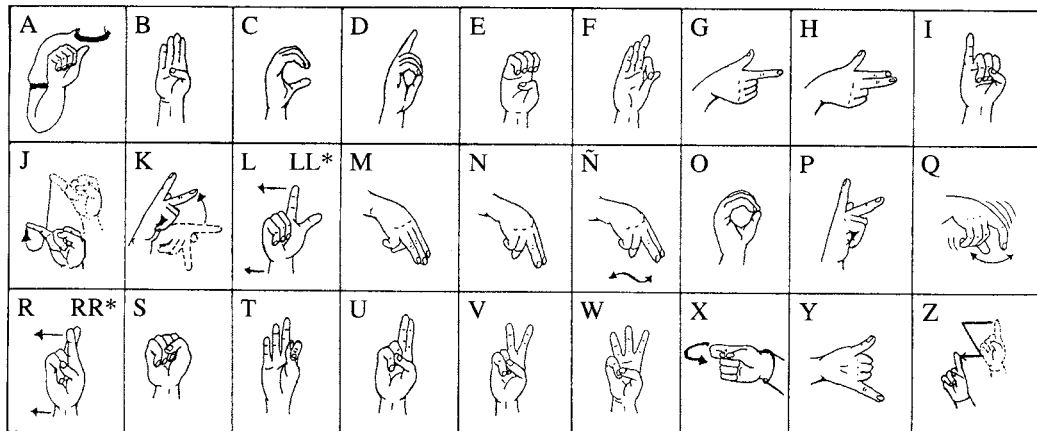
aborto	diarrea	lesión	pérdida (<i>aborto espontáneo</i>)
ano	dolor	llaga	quiste
ardor	dormir	maltrato	respirar
bulto	drogas	marearse	sangre/sangrado
calambre	ejercicio	matriz	seco
cambio de color	embarazo	moco	sudar
cólicos	entumecimiento	náuseas (<i>ganas de vomitar</i>)	tos
comezón	escalofríos	nervios	trabajo de parto
contracciones	examen	orina/orinar	tumor
dar el pecho	excremento	parto	violar
débil	fiebre	pecho (<i>seno, mama</i>)	vista (<i>borrosa</i>)
defecar	flujo vaginal	pelvis	vomitara
depresión	hinchazón	pene	
desmayo	lavar/limpiar		

Señas de los números

Los números se pueden usar para indicar la frecuencia o la duración de un problema de salud (cuántas veces o cuántos días, semanas o meses). Los números del 1 al 5 también se pueden usar para indicar la intensidad del dolor: el 1 representa el dolor más leve y el 5 el más intenso.



Alfabeto



*Para la L y R use el signo sin mover la mano. El movimiento indicado es para la LL y RR.